



L'ambassadeur du Canada en France, M. Lucien Bouchard (au centre), est accueilli chaleureusement par M. Paul Filion de Petro Canada International, l'un des exposants canadiens au salon tenu à l'occasion de la Conférence mondiale de l'énergie, à Cannes. La participation de l'industrie canadienne était coordonnée par M. Lewis Ford (à l'extrême gauche), du ministère des Affaires extérieures, que l'on voit en compagnie de M. Claude Drzymala, du MEIR.

Une coopération énergétique

Cannes — Une exposition mondiale sur la technologie actuelle et future de l'énergie a donné lieu à une forme de coopération unique entre le gouvernement et l'industrie canadienne.

Cette occasion, c'était le 13^e congrès de la Conférence mondiale de l'énergie, tenu récemment sur la Côte d'Azur.

L'événement constituait une première sur le plan de la participation canadienne, alors que le ministère des Affaires extérieures concevait, planifiait et organisait la participation canadienne, tandis que l'industrie prenait à son compte tous les frais des 8 exposants canadiens représentés.

De plus, pour la première fois depuis la création de la Conférence mondiale de l'énergie, le congrès, qui accueille aux trois ans des représentants de quelque 80 pays, comportait également une exposition internationale de technologie.

Parmi près de 200 sociétés de 25 pays, le Canada était notamment représenté par l'Énergie atomique du Canada Ltée (Mississauga, Ont.), Babcock & Wilcox (Cambridge, Ont.), Gaz métropolitain (Montréal), Hydro-

Québec (Montréal), International Pipeline Engineering (Toronto), Lavalin Inc. (Montréal), Petro Canada International (Calgary) et SNC Inc. (Montréal).

Cette année, le congrès était placé sous le thème « Énergie: besoins, espoirs », mettant l'accent sur des sujets comme les liens entre l'économie, l'environnement et l'énergie, la coopération internationale technique et commerciale et la prospective.

Les sociétés canadiennes représentées à l'exposition ont créé des liens intéressants avec les principaux décideurs mondiaux du secteur de l'énergie et avec d'autres exposants et participants au congrès, notamment des savants, des industriels et des hauts fonctionnaires.

Pour de plus amples renseignements sur des salons similaires (la prochaine édition de celui-ci aura lieu à Montréal en 1989), communiquer avec M. Lewis Ford, Direction de la promotion commerciale en Europe (RWTF), ministère des Affaires extérieures, au (613) 992-7001; ou composer le numéro d'Info-Export. ★

Des ventes des plus élastiques

Dusseldorf — Le Canada vient d'enregistrer sa meilleure performance à l'un des plus importants salons du caoutchouc et du plastique.

C'est en effet le mois dernier que 12 sociétés canadiennes, sans compter la Société des industries du plastique du Canada, participaient à la 10^e édition du KUNSTOFF, dans la métropole ouest-allemande.

On ne s'étonnera pas que les exposants canadiens croient à la reprise de l'économie, car ils prévoient des commandes de 40 millions de dollars au cours de la prochaine année, avouant même qu'il s'agit d'estimations conservatrices, avec en plus des ventes sur place dépassant les 6 millions.

D'ailleurs, avec près de 2000 demandes de renseignements sérieuses, le contingent canadien a déclaré à l'unanimité que les

résultats dépassaient toutes ses attentes.

Si l'on se fie aux résultats de l'édition précédente du salon, alors que 9 exposants canadiens réalisaient des ventes de 2,5 millions de dollars sur place et de 15 millions par la suite, ces prédictions semblent très solides.

L'intérêt ranimé du marché s'est également manifesté dans la fréquentation du salon, avec 1700 exposants de 40 pays et 220000 visiteurs de 111 pays, un progrès de 20% par rapport à 1983.

Pour de plus amples renseignements sur des salons similaires en Europe, communiquer avec M^{me} Liliana Sarda, Direction de la promotion commerciale en Europe (RWTF), ministère des Affaires extérieures, au (613) 996-3607; ou composer le numéro d'Info-Export.

Ça communique bien en Afrique

Nairobi — Une participation au premier grand salon des télécommunications tenu en Afrique a donné à des entreprises canadiennes une occasion unique de se mesurer à d'autres chefs de file mondiaux du secteur.

AFRICA TELECOM 86 avait lieu cet automne dans la capitale du Kenya.

L'événement, organisé conjointement par l'Union internationale des télécommunications (UIT) et la Société des postes et télécommunications du Kenya, a attiré près d'une centaine d'exposants de 22 pays, dont 9 du Canada.

Même si pour la plupart des participants canadiens il s'agissait d'une première expérience sur ce marché africain, ils en sont tous revenus avec de bonnes perspectives de ventes, prévoyant recevoir des commandes de plus de 16 millions de dollars au cours des douze prochains mois.

Même les exposants canadiens qui n'ont pas de perspectives concrètes de ventes ont déclaré que le marché africain présentait d'excellents débouchés à court et à long terme pour leurs produits.

Les demandes de renseignements sérieuses auprès du contingent canadien ne provenaient par seulement d'organismes du Kenya, comme la Société ferroviaire d'État et les ministères de la Défense et des P.T.T., mais aussi d'Ouganda, de Tanzanie, du Zaïre, du Soudan, du Rwanda, du Cameroun, du Nigeria, du Zimbabwe et même d'aussi loin que la France, le Royaume-Uni, l'Allemagne de l'Ouest et la Hongrie.

Comme le soulignait un exposant canadien, ce genre de salon, l'un des meilleurs auxquels il ait assisté, est fort utile pour définir le marché des produits d'une entreprise, rencontrer les acheteurs et trouver des agents.

Nos délégués commerciaux confirment eux aussi que la participation canadienne constitue un excellent point de départ pour les sociétés qui s'intéressent au marché africain, en leur permettant de se familiariser avec le marché, de créer des contacts importants et de trouver des représentants.

Pour de plus amples renseignements sur des salons similaires ou sur les débouchés commerciaux en Afrique, communiquer avec M. Robert Grison, Direction de l'expansion du commerce au Moyen-Orient (GMT), ministère des Affaires extérieures, au (613) 990-5997; ou avec M. Jim Kerr, Direction du développement de la technologie (TTT), au (613) 995-7598; ou encore composer le numéro d'Info-Export. ★



Le ministre des Transports et des Communications du Kenya, M. M.A. Magugu (centre), visite AFRICA TELECOM 86 en compagnie du sec.-gèn. de l'UIT, M. Richard E. Butler (à dr.). À l'arrière, le stand de la Spilsbury Communications, de Vancouver.